Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2011 Revisione: 05.09.2011

* 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**

- **Denominazione commerciale: Franke Twister**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente universale

- **Produttore/fornitore:**
Linden Chemie Hellenthal GmbH & Co KG
Gewerbegebiet: Im Kröpsch 3a
53940 Hellenthal

Tel. 02482-1398 Fax 02482-7861

info@hlchemie.de
- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Informazioni di primo soccorso:**
Beratungsstelle bei Vergiftungen, Mainz
(Centro antiveleni, Centro di informazione tossicologica, Magonza)
Tel. 0049 / 61 31 / 19 240

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:** Viene meno.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida. Nessun pericolo particolare da dichiarare.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela di sostanze come indicato di seguito con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**		
CAS: 822-16-2 EINECS: 212-490-5	Sodium stearate	2,5-10%
CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glicerolo	< 2,5%
CAS: 25322-68-3 Polymer	Polyethylene glycol	2,5-10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:**
Non sono necessari provvedimenti specifici.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Inalazione:**
Portare il soggetto in zona molto ben areata. Se i disturbi persistono consultare il medico.
In caso di respirazione irregolare o di blocco respiratorio praticare la respirazione artificiale.Chiamare immediatamente il medico.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2011 Revisione: 05.09.2011

Denominazione commerciale: Franke Twister

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
  Poichè esiste pericolo di aspirazione, effettuare la lavanda gastrica solo tramite intubazione endotracheale. Per prevenire eventuali dermatiti (infiammazioni cutanee) ricostituire il naturale strato di grasso dermoprotettivo. Trattamento sintomatico.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:** CO2, sabbia, polvere. Non usare acqua.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Mezzi protettivi specifici:**
  Vedere punto 8.
  Indossare indumenti protettivi integrali con respiratore non alimentato dall'aria esterna.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Non necessario.
- **Misure di protezione ambientale:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
  Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
  Contaminated material has to be disposed as waste (see item 13).
- **Ulteriori indicazioni:** Non vengono emesse sostanze pericolose.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
  Per maneggiare i prodotti chimici osservare le norme generali di sicurezza.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Pay attention to general rules of internal fire prevention.

- **Stoccaggio:** Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi.
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:	
56-81-5 glicerolo (< 2,5%)	
TWA	10 mg/m³, 2,7 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
  Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
  Non respirare il vapore o l'aerosol.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2011 Revisione: 05.09.2011

Denominazione commerciale: Franke Twister

(Segue da pagina 2)

- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
  Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
  A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
  Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
  La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensí anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
  Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:**
  Indumenti protettivi standard. Se esiste la possibilità di contatto con la pelle, per maneggiare questa sostanza fare uso di indumenti impermeabili.

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Indicazioni generali**	
Forma:	Liquido
Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
Odore:	Caratteristico
- **Cambiamento di stato**	
Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
- **Punto di infiammabilità:**	Non applicabile.
- **Autoaccensione:**	Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:**	Prodotto non esplosivo.
- **Tensione di vapore a 20°C:**	23 hPa
- **Densità:**	Non definito.
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**	Poco e/o non miscibile.
- **valori di pH:**	inapplicabile

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2011 Revisione: 05.09.2011

Denominazione commerciale: Franke Twister

(Segue da pagina 3)

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Non irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
  Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.
  Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
  Portando un prodotto usato a un alltro uso o possibilmente per riciclare. Sottoposto altrimenti a una disposizione autorizzata.
- **Codice rifiuti:**
  Dall'1.1.1999 i codici rifiuto non sono più solamente riferiti al prodotto, ma essenzialmente al suo impiego. Il codice rifiuto preciso può essere desunto dal CER.
- **Imballaggi non puliti:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Consigli:**
  Svuotandosi completamente e portando contenitori puliti a un ritrattamento o riparazione. Disposizione dei contenitori solo sotto accordo con le amministrazioni locali.
  Imballo a rendere: dopo aver svuotato completamente la confezione, richiuderla immediatamente in modo ermetico e riconsegnarla al fornitore senza pulirla. Fare attenzione, affinchè nessun corpo estraneo penetri al suo interno.
  Altri contenitori: svuotarli completamente e, dopo averli puliti, avviarli al ricondizionamento o alla rigenerazione.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto marittimo IMDG:**
- **Marine pollutant:** No

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
  Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
  Conformemente alle direttive CEE il prodotto non è soggetto all'obbligo di codifica.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Scheda rilasciata da:** Vedi informazioni dell'autorità competente
- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**